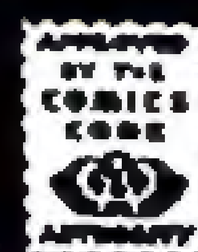
TOMB OF DRACULA

MARVEL COMICS GROUP™

20¢ CC

14 NOV 02143

A TUMBA DE DRACULA™



O VAMPIRO SE LEVANTOU DA SEPULTURA!

VOCÊ ESTÁ CONDENADO, DRÁCULA! NÓS LHE TROUXEMOS DE VOLTA À VIDA...

SÓ PARA PODERMOS TE MATAR NOVAMENTE!

Stan Lee PRESENTS:

A TUMBA DE DRÁCULA

MARV WOLFMAN, STORY / GENE COLAN, PENCILS / TOM PALMER, INKS / JOHN COSTANZA, LETTERING / TOM PALMER, COLORING / TRADUÇÃO E LETRAS PC CASTILHO

DRÁCULA ESTÁ MORTO!









OS ALDEÕES: ***DRÁCULA*** POSSUI SUAS MENTES HÁ MESES... E NAQUELE MOMENTO EXIGE ***OBEDIÊNCIA***.

RECEBERAM A ORDEM MENTAL POUCO ANTES DE ***DRÁCULA*** SER ATINGIDO PELA FACADA ***FATAL***.

"***ACABEM COM ELES***"... ORDENA O CORPO DE VOSSO ***AMO***.

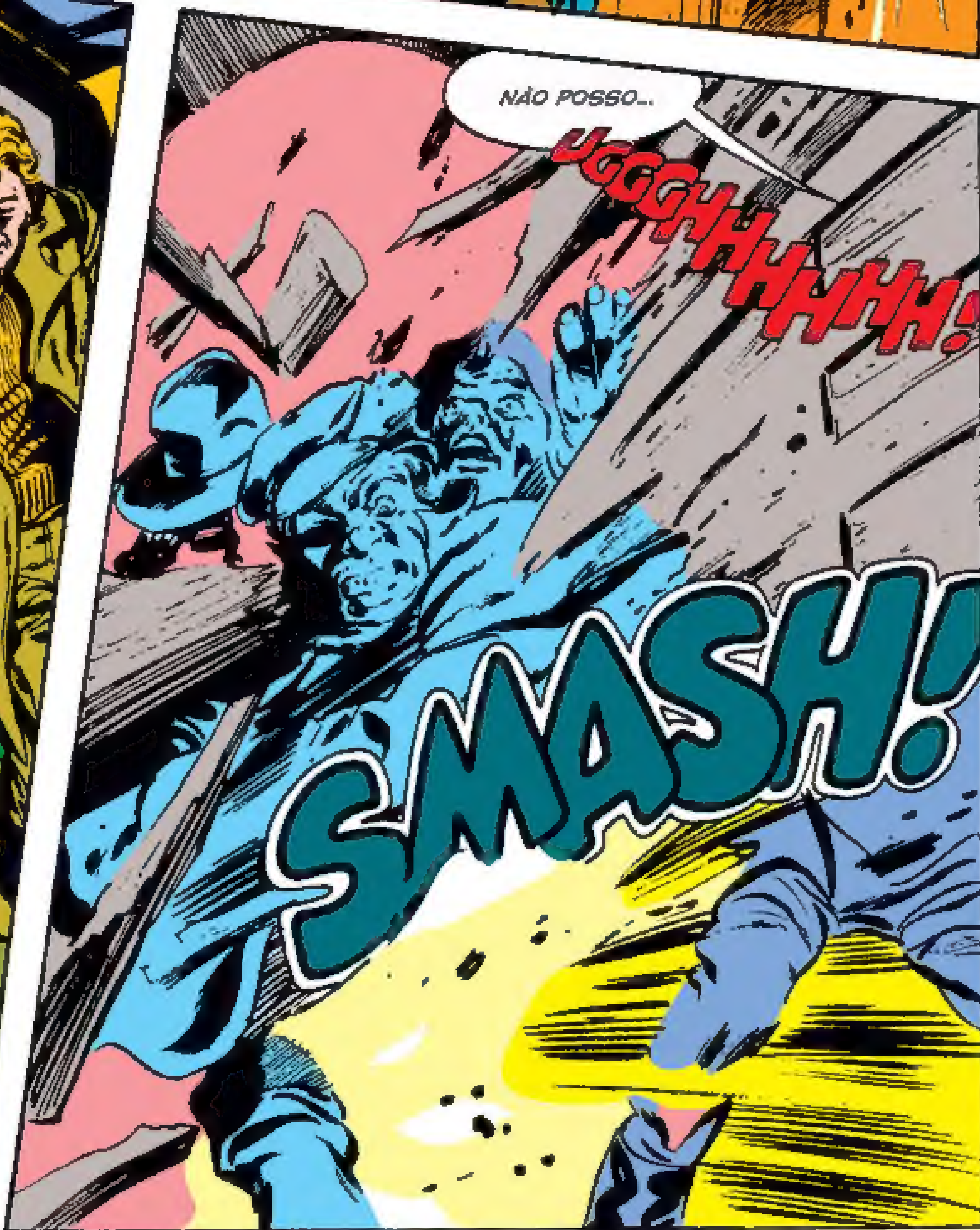
"E SE FOR ***PERCISO***, MATEM QUEM ENTRAR NO ***CAMINHO***".

ELES CAMINHAM CEGAMENTE PARA ***OBEDECER*** A ESTA ÚLTIMA ORDEM.


RÁPIDO, ANTES QUE *ENTREM.*
CORTE-LHE A CABEÇA, *BLADE.* *NÃO DEVE VOLTAR A RESSUCITAR.*


...EMPURRANDO, GOLPEANDO, DANDO CHUTES, ATÉ QUE COMEÇA A *CEDER.*
OS ALDEÕES SE APRESSAM, COMO SE *SOUBESSEM* A AMEAÇA QUE CORRE SEU *AMO,* E CHEGAM ATÉ A *PORTA...*


NÃO POSSO, *HARKER.* SERÁ MELHOR QUE *VOCÊ O* FAÇA!
ESSES MALDITOS *ZUMBIS* JÁ ESTÃO *AQUI!*
MAS QUANDO *BLADE* TERMINA SUA *FRASE...*


NÃO POSSO...
UGGGHHHHHH!
SMASH!

SENHOR! OLHEM PARA SEUS OLHOS!

JÁ NÃO SÃO *HUMANOS*... NÃO SÃO DONOS DE SEUS *ATOS*.

OLHOS: NELES PODE SE ENCONTRAR SABEDORIA, AMOR, ÓDIO... TODO *TIPO* DE EMOÇÕES HUMANAS...

...MAS NESSES OLHOS DE *ZUMBIS* SÓ SE VÊ A *MORTE*.

OS ALDEÕES AVANÇAM SEM SE PREOCUPAR COM NADA... SÓ PENSAM EM *CUMPRIR* SEU *OBJETIVO*.

BLADE TENTA LUTAR, MAS O GRANDE NÚMERO DE CORPOS É DEMAIS PARA ELE... É *ENGOLIDO* PELA GRANDE MASSA *ASSASSINA*.

LUTA, EMPURRA, MAS *NINGUÉM* PODE DETER ESSA MARÉ HUMANA SEM *MENTE*.

E OS QUE PODEM PENSAR E SE MEXER POR VONTADE PRÓPRIA EM MEIO AOS BRAÇOS E PERNAS DE HOMENS CUJA *VONTADE* É A DE ALGUÉM JÁ MORTO, SE VEEM PERDIDOS NESSE SELVAGEM E *INTERMINÁVEL* TUMULTO.

PARECE PASSAR *HORAS* ATÉ QUE A MASSA DE *ZUMBIS* HUMANOS SE PERDE NA MANHÃ QUE ACABA DE CHEGAR, MAS NA VERDADE NÃO PASSA MAIS QUE ALGUNS *INFERNAIS* SEGUNDOS.

ESTÁ BEM, *HARKER*?

NÃO *PERCA TEMPO* COMIGO... ONDE ESTÁ *RACHEL* E *FRANK*?

ESTAMOS VIVOS, MAS NÃO PUDEMOS *DETÊ-LOS*... LEVARAM O CORPO DE *DRÁCULA*...

...ANTES DE *CORTAR* SUA CABEÇA.

"AGORA VÃO PODER *TIRAR* A FACA DO SEU PEITO, E QUE OS CÉUS NOS *PROTEJAM*, *DRÁCULA* VOLTARÁ A VIVER".

OS HIPNOTIZADOS HOMENS DEIXAM A CASA E DESCEM PELA *DESERTA* COLINA...

...LEVANDO UMA *CARGA* QUE PODE SIGNIFICAR... A *MORTE* DA RAÇA *HUMANA*!

MAS VAMOS *MUDAR* DE CENÁRIO AGORA E VAMOS ATÉ A COSTA *IRLANDESA*, ONDE UM CAMINHÃO ENTRA EM UMA GRANDE *MANSÃO*.

VAMOS, *CHEN*, O PROFESSOR *MORGO* NOS ESPERA.

SIM, MISTER *LO*.

É O QUE O *DR. SOL* ESTAVA QUERENDO, *LO*?

SIM, É O QUE ELE NOS *PEDIU*.

NÃO HOUVE *PROBLEMAS* COM A AQUISIÇÃO.


VAMOS *COMEÇAR*.
COLOQUEM O CORPO NA *MESA*, POR FAVOR.


BEM, NÃO HÁ DETERIORI-ZAÇÃO DAS *CÉLULAS*.
MAS SÓ HÁ UM *JEITO* DE SABER SE ESSE *HOMEM* É O QUE O *DR. SOL* PRECISA.
MÃOS À OBRA, *SEN SU*.
AH, MUITO *BEM*.


PRECISAMOS DE CINCO MINUTOS PARA QUE O *FLUOROSCÓPIO* ESTEJA PRONTO, EN-QUANTO ISSO...
AH, A *IRIS* JÁ ESTÁ *VERMELHA*.


TUDO PRONTO. *VAMOS COMEÇAR*.


CLICK
CLICK


OBSERVE, CHEN, OBSERVE COMO OS CANINOS CRESCEM.
O CRESCIMENTO É IMPERCEPTÍVEL AO OLHO, MAS ESTE EQUIPAMENTO NOS PERMITE OBSERVÁ-LOS COM DETALHE.
AH, SIM, CHEN. TUDO DÁ POSITIVO. ESTE HOMEM É UM VAMPIRO.
MMMMMMMMMMMMMMMMMMMMMMMMMMMMMMMMMMMMM


OBRIGADO, PROFESSOR MORGO. O DR. SOL VAI FICAR CONTENTE.
QUEM É O DR. SOL E PORQUE SE INTERESSA PELOS VAMPIROS LOGO SERÁ EXPLICADO.


MAS POR ENQUANTO, VAMOS VOLTAR A UM LUGAR MENOS MISTERIOSO...
FRANK, QUINCY... VEJAM! TAJ ESTÁ VIVO!
QUANDO DRÁCULA O JOGOU PELA JANELA, TINHA CERTEZA DE QUE ESTARIA MORTO!

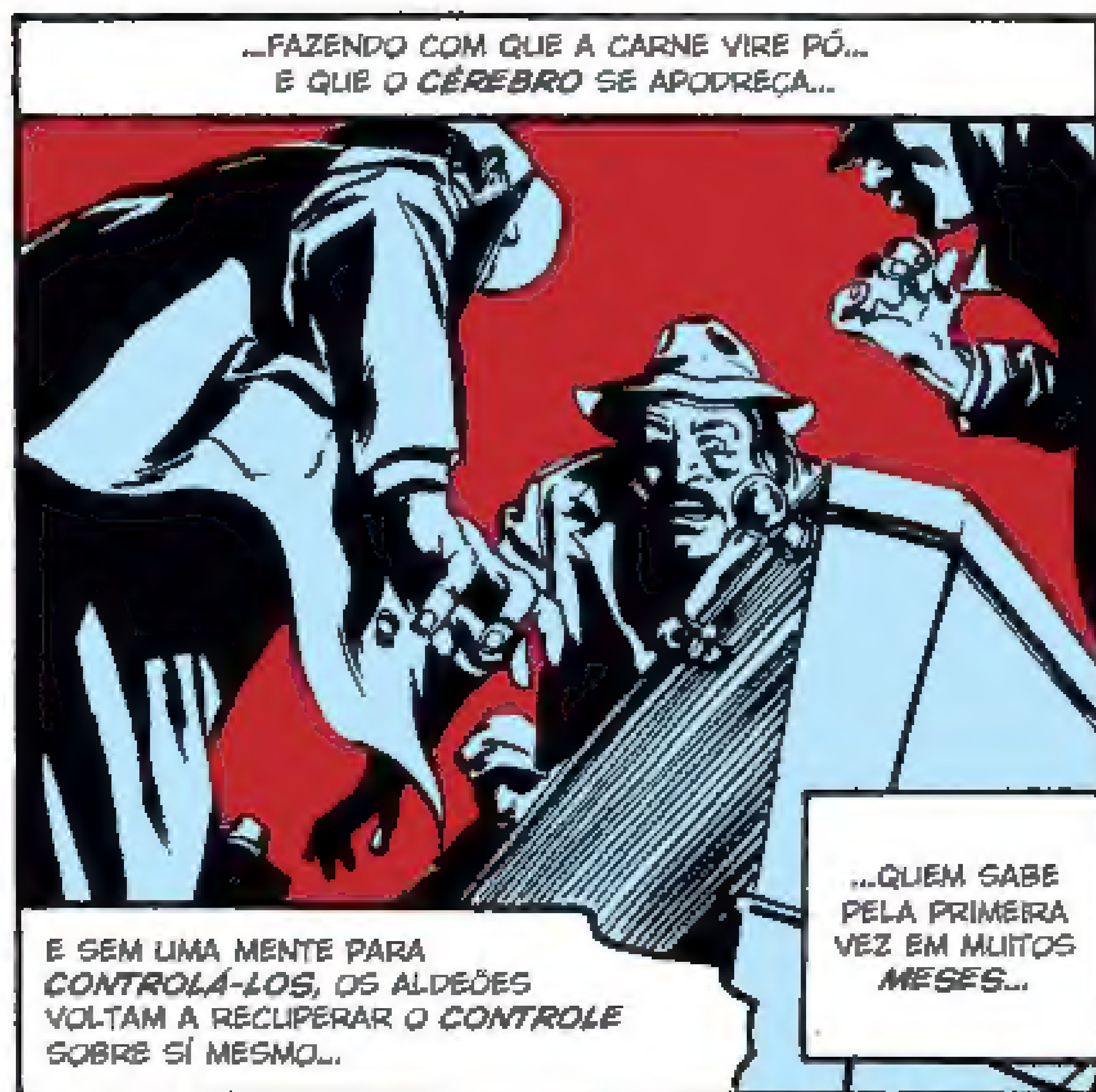

OH, TAJ... GRAÇAS A DEUS VOCÊ ESTÁ VIVO!
SEJA BEM-VINDO, AMIGO.

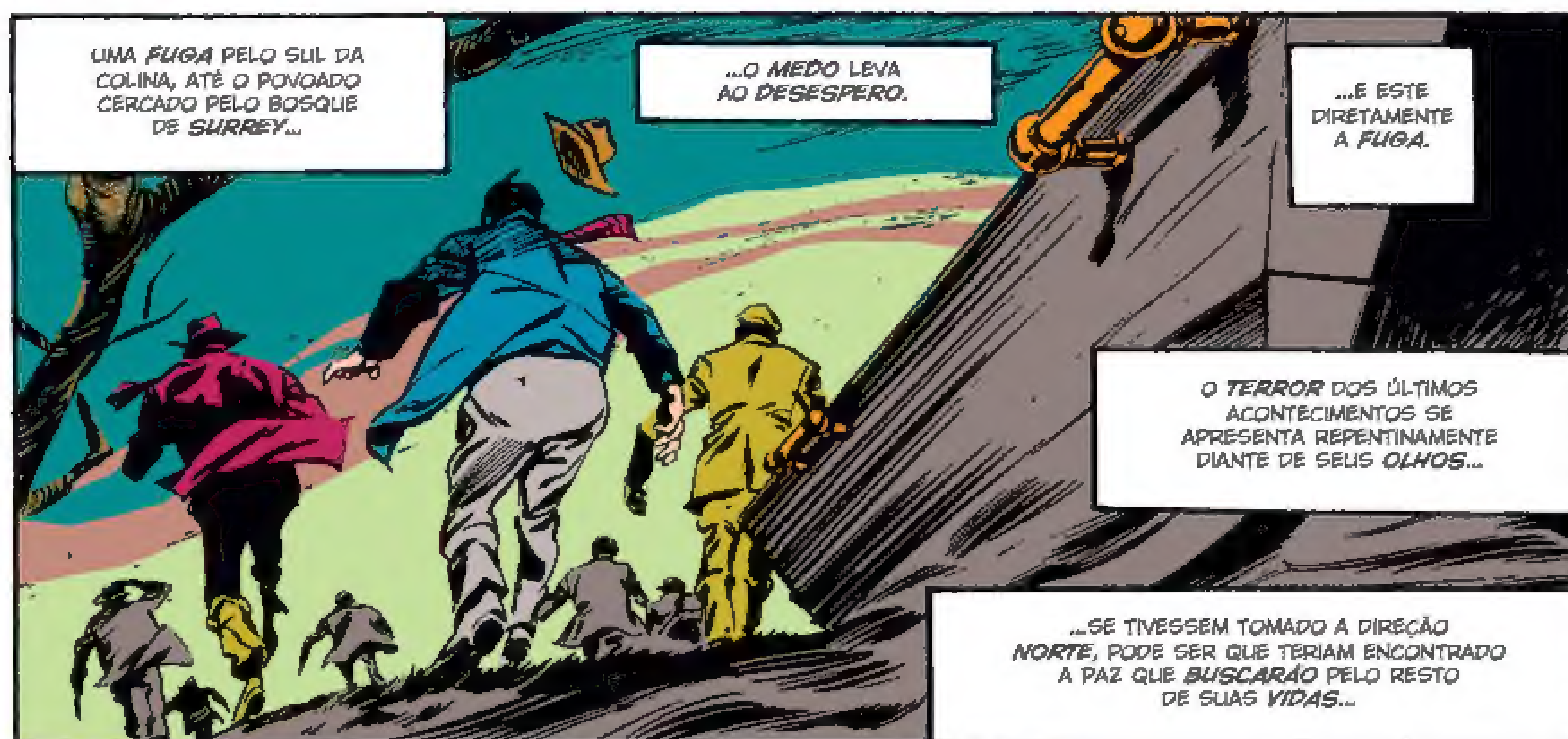

OS INFATIGÁVEIS CAÇA-VAMPIROS RELAXAM POR UM MOMENTO, DEIXANDO QUE UM POUCO DE FELICIDADE TOMAR CONTA DE SUAS VIDAS...
...FELICIDADE QUE SERIA QUEBRADA SE PUDESSEM VER O QUE ACONTECE A ALGUNS QUILÔMETROS...


...ONDE UM GRUPO DE CAMBALEANTES HOMENS SEM VONTADE PRÓPRIA TRANSPORTAM O CADÁVER DE UM HOMEM QUE SE DECOMPÕE RAPIDAMENTE...

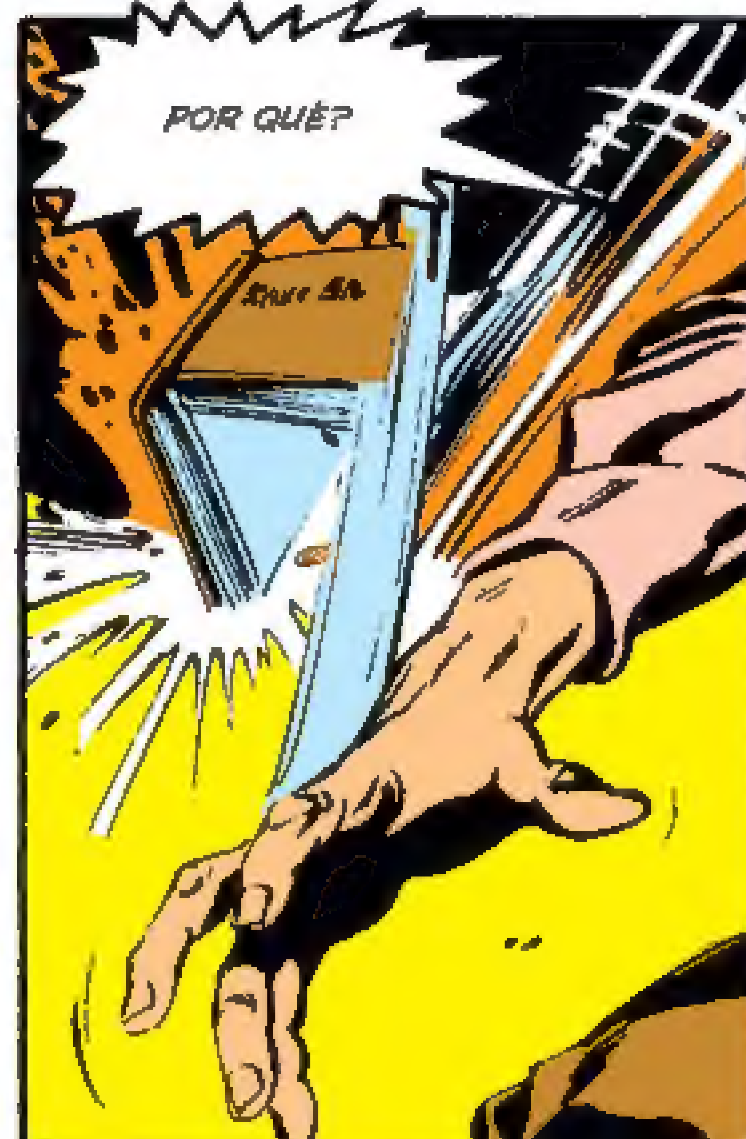

...UM CADÁVER QUE LOGO SERÁ IRRECONHECÍVEL PARA TODOS QUE NÃO SEJA UM CAÇADOR MUITO TREINADO, A NÃO SER...
...A NÃO SER...


JÁ SE PASSARAM 500 ANOS DE LUTAS, DE QUERER MUDAR O CURSO DO MUNDO MORTAL...
500 ANOS QUE AGORA SE ABATEM SOBRE OS BRANCOS OSSOS DE DRÁCULA...


...FAZENDO COM QUE A CARNE VIRE PÓ... E QUE O CÉREBRO SE APODREÇA...
E SEM UMA MENTE PARA CONTROLÁ-LOS, OS ALDEÕES VOLTAM A RECUPERAR O CONTROLE SOBRE SÍ MESMO...
...QUEM SABE PELA PRIMEIRA VEZ EM MUITOS MESES...


UMA FUGA PELO SUL DA COLINA, ATÉ O POVOADO CERCADO PELO BOSQUE DE SURREY...
...O MEDO LEVA AO DESESPERO.
...E ESTE DIRETAMENTE A FUGA.
O TERROR DOS ÚLTIMOS ACONTECIMENTOS SE APRESENTA REPENTINAMENTE DIANTE DE SEUS OLHOS...
...SE TIVESSEM TOMADO A DIREÇÃO NORTE, PODE SER QUE TERIAM ENCONTRADO A PAZ QUE BUSCARÃO PELO RESTO DE SUAS VIDAS...


...NA IGREJA DA ETERNA RESSURREIÇÃO, ONDE ESTÁ O DECEPCIONADO PADRE JOSIAH DAWN...
...UM HOMEM QUE VAI SER COLOCADO EM PROVAÇÃO.
POR QUE, SENHOR? POR QUE CADA VEZ HÁ MENOS FIÉIS? POR QUE AS PESSOAS NÃO VEM?
POR QUÊ?


POR QUÊ?


NÃO...! NÃO, SENHOR, NÃO... EU NÃO QUIS FAZER ISTO. JURO POR SUA GLÓRIA.
FOI O DIABO... SUA MÃO FOI QUE ATIROU SUA PALAVRA SAGRADA POR TERRA.
HOLY BIBLE


PERDOE O PORTA-VOZ DE SEUS PENSAMENTOS, DE SUA SABEDORIA...
NÃO PERMITIREI QUE O DIABO SE APODERE NOVAMENTE DE MIM.
MAS ESTOU MUITO CONFUSO, SENHOR... E SÓ VOCÊ PODE ME AJUDAR.


DIVULGO SUAS PALAVRAS POR TODAS AS PARTES, CURO OS EN-FERMOS EM SEU NOME...
MAS ACHO QUE ESSA TERRA NÃO É PARA OS SEUS ANJOS...
NÃO, SENHOR, NÃO... CADA DIA HÁ MENOS PESSOAS QUE QUER OUVIR A SUA PALAVRA...

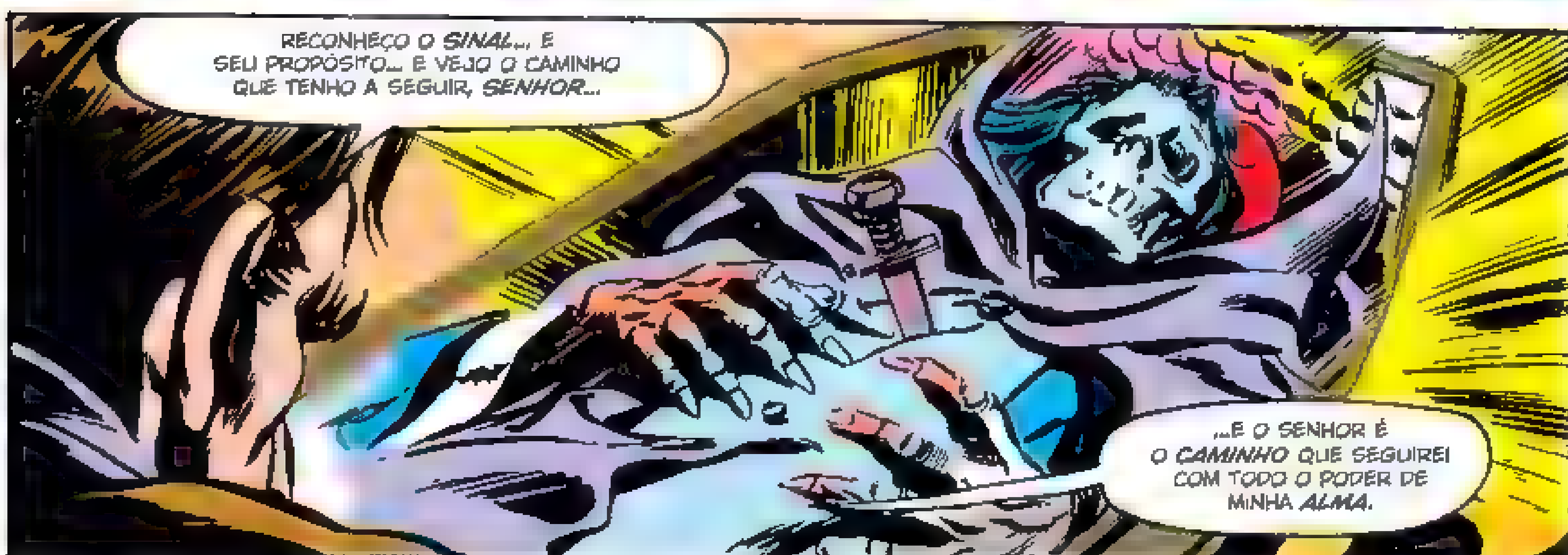

PRECISO DE UM SINAL... UM MILAGRE QUE ABRA PASSAGEM EM SEU ISOLAMENTO...


O MAL ESTÁ POR TODAS AS PARTES, SENHOR.
OH, ESTE MUNDO JÁ NÃO É O QUE ERA, NÃO... HÁ MUITOS PECA-DOS, MUITO MAL.
E O ÚNICO JEITO DE PODER ENFRENTÁ-LO É COM...


UM MILAGRE?
ESSA LUZ... SERÁ POSSÍVEL...

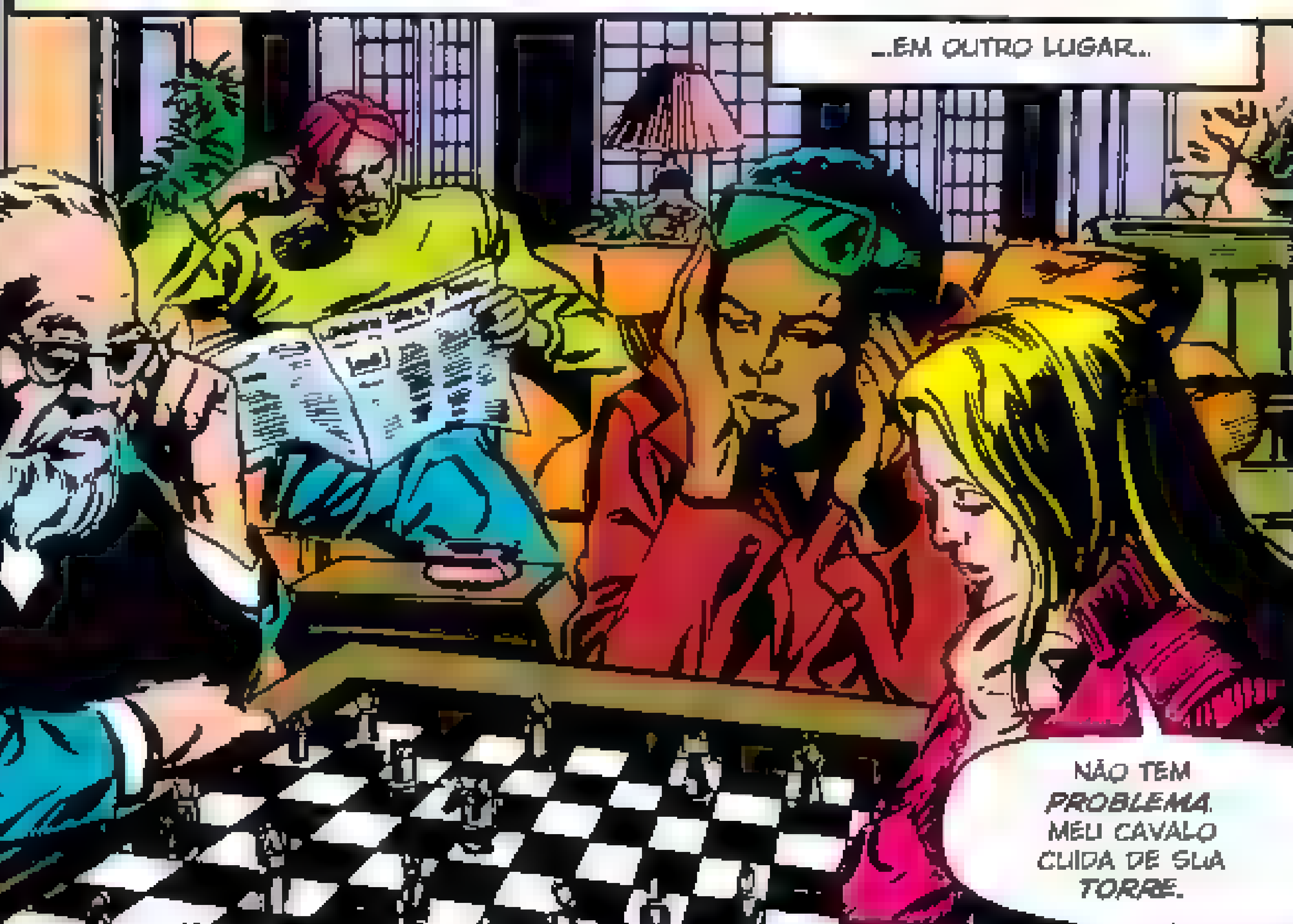

SIM... TEM ALGUMA COISA QUE BRILHA...
É O SINAL QUE LHE PEDI, SENHOR?
LIBERTARAS SEU POVO DO PECADO, SENHOR?


SINTO O SEU PODER, SENHOR... POSSO SENTIR O CALOR...
ISTO É O QUE EU PRECISAVA... O SINAL
OBRIGADO, OBRIGADO EM NOME DE TODA A SUA GLÓRIA.

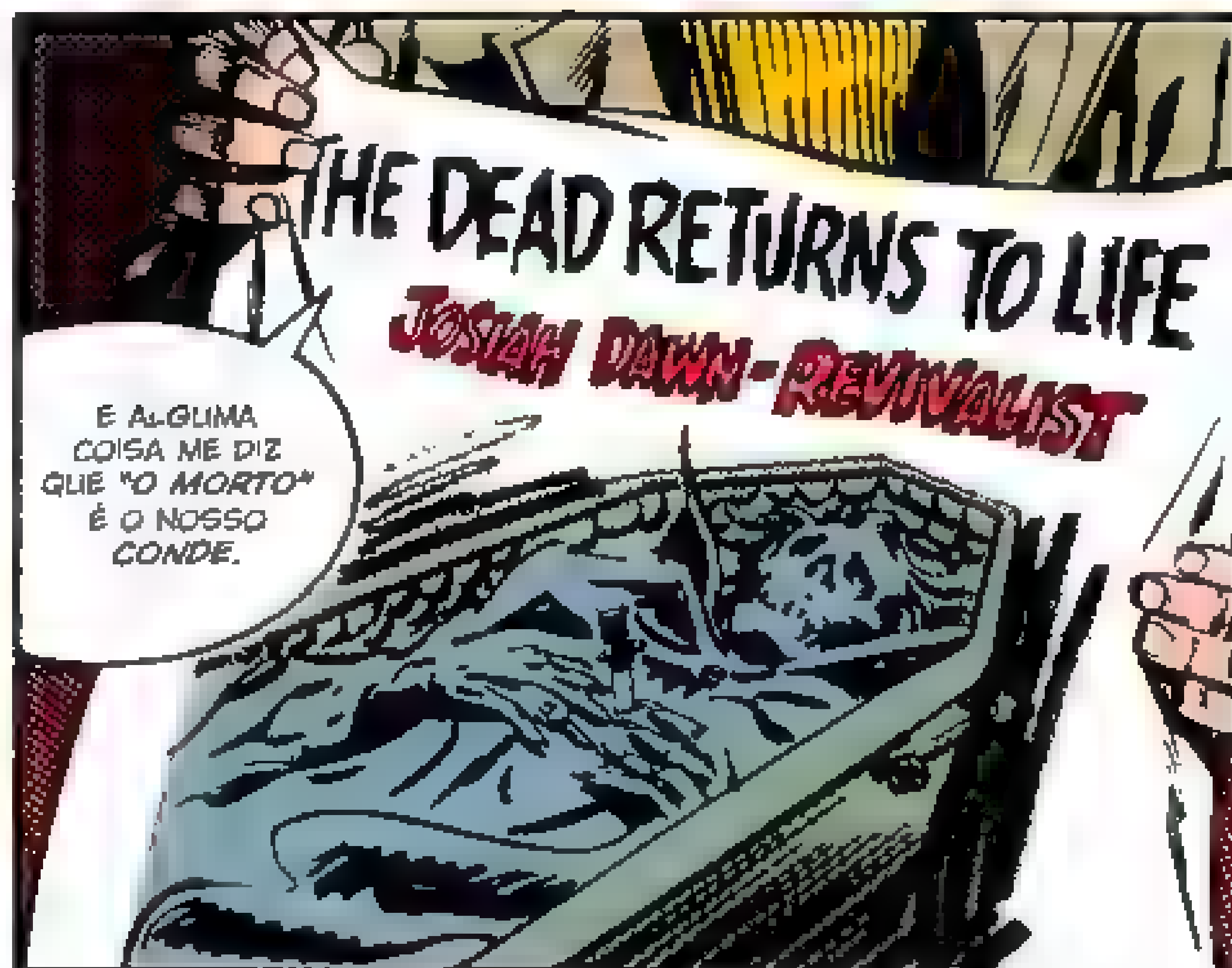

RECONHEÇO O SINAL... E SEU PROPÓSITO... E VEJO O CAMINHO QUE TENHO A SEGUIR, SENHOR...
...E O SENHOR É O CAMINHO QUE SEGUIREI COM TODO O PODER DE MINHA ALMA.


O PADRE JOSIAH DAWN É UM HOMEM CUJA FÉ FOI COLOCADA À PROVA...
...E QUE NUNCA QUES-TIONOU SEU DESTINO.
SE O TIVESSE FEITO, TERIA SABIDO QUE O DEUS CUJO "MILAGRE" ACEITAVA NÃO ERA SEUS DEUS...


POIS SEU DEUS FALA DE PAZ E AMOR... E NÃO TEM LIGAÇÕES COM A MALDADE E COM A MORTE.
TRÊS NOITES DEPOIS, O ESCURO VALE ONDE ACAMPA JOSIAH DAWN JÁ NÃO É MAIS UM LUGAR DESERTO E TRANQUILO... ESTA NOITE É AGITADA PELA EXCITAÇÃO DAS PESSOAS EM BUSCA DE MILAGRES.



...EM OUTRO LUGAR...
SUA VEZ, QUERIDA, ESTA EM XEQUE.
NÃO TEM PROBLEMA. MEU CAVALO CUIDA DE SUA TORRE.


QUINCY, RACHEL, BLADE... VEJAM!
ESTES CARTAZES ESTÃO PREGADOS POR TODAS AS RUAS.


THE DEAD RETURNS TO LIFE
JOSIAH DAWN - REVIVALIST
E ALGUMA COISA ME DIZ QUE "O MORTO" É O NOSSO CONDE.

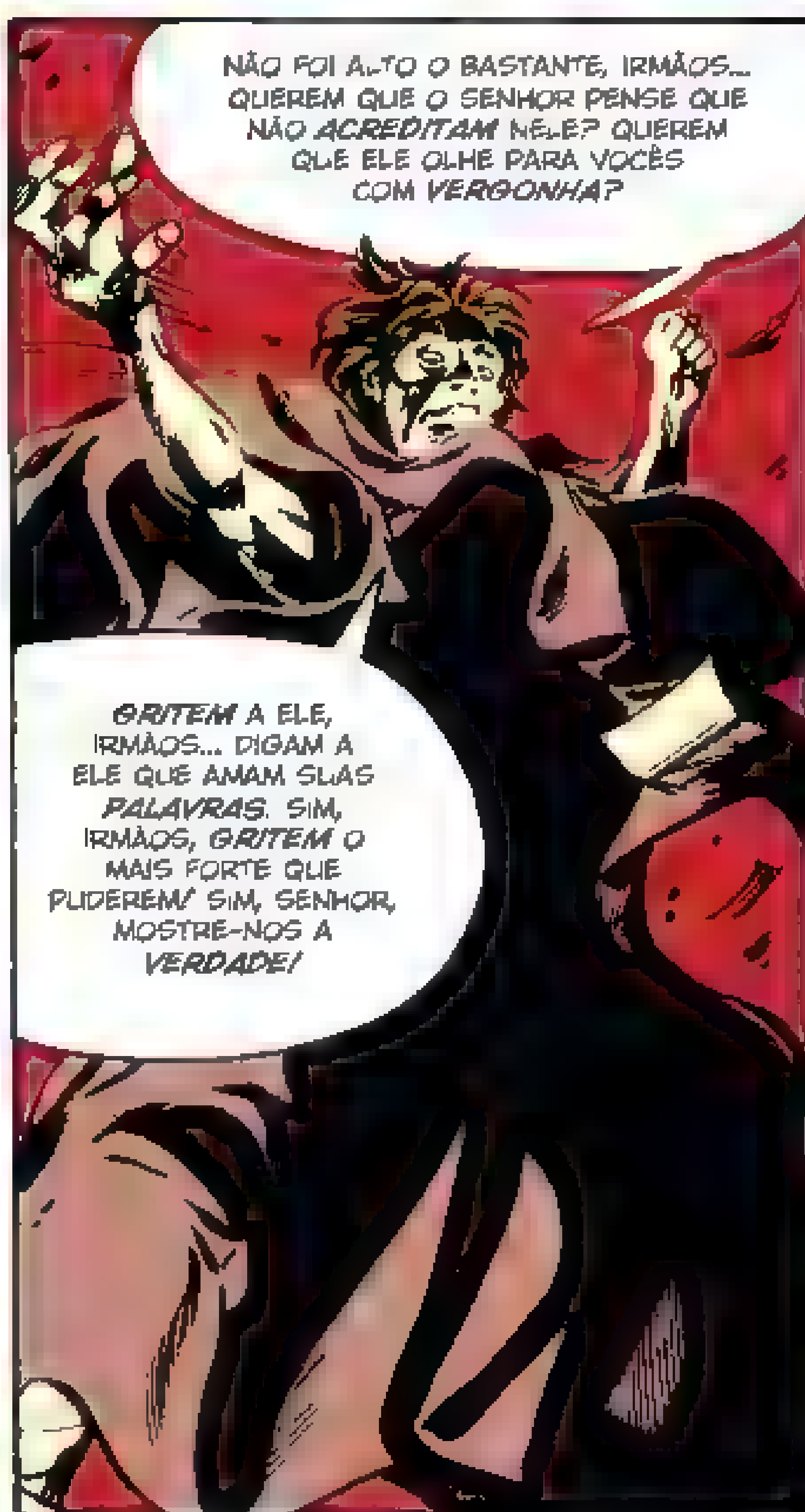
OUÇAM, IRMÃOS E IRMÃS...
TODOS NÓS ESTAMOS MANCHADOS DE SANGUE, MAS PODEM *LIMPAR* SUAS ALMAS PECADORAS PORQUE ESTÁ NOITE É A NOITE DO *AMOR*.

SIM, ESTA NOITE SERA *CONSAGRADA* AO AMOR PELA VIDA. LIMPEM SUAS ALMAS, LIBERTEM-SE DE SEUS *PECADOS*...

Faith cometh by believing and heeding the word of God.

ESSA É A NOITE DA VERDADEIRA *LUZ* DE NOSSO SENHOR DEUS, IRMÃOS E IRMÃS.








SIM, IRMÃOS... O SENHOR NOS OUVIU E AGORA ESTÁ SATISFEITO.
O SENHOR QUER NOS MOSTRAR UM SINAL. ALGO QUE NOS INDIQUE QUE É O RESPONSÁVEL POR NOS DAR A VIDA E QUE TAMBÉM PODE NOS TIRÁ-LA.
ASSIM É, IRMÃOS... E VOU PROVAR DEVOLVENDO A VIDA A ESTES VELHOS OSSOS.
...A ESSES OSSOS DE UM HOMEM CASTIGADO PELO MESMO SENHOR, DEVIDO A SEUS PECADOS.

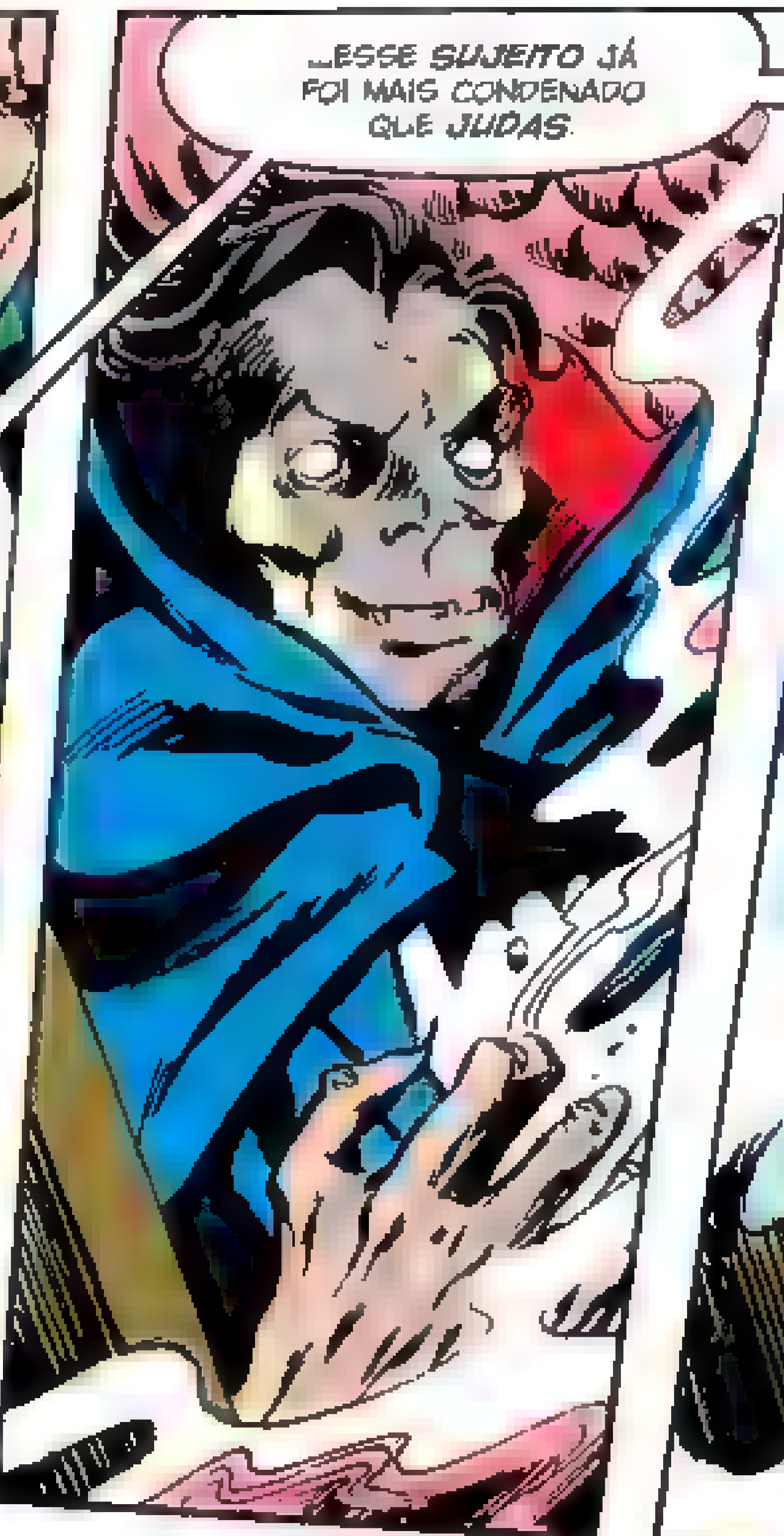

OLHEM, IRMÃOS E IRMÃS, VEJAM COMO AGE A MÃO DO SENHOR.
NÃO! NÃO FAÇA ISTO!


NÃO, O SENHOR ESTÁ EM MINHAS MÃOS, E NÃO PODERÁ DETÊ-LO.


NÃO, IDIOTA, NÃO PODE TIRAR ESSA FACA.
NÃO O FAÇA, OU TODOS CONDENADOS!


O SENHOR ME DIZ PARA TIRAR A FACA, IRMÃO, E ASSIM O FAÇO...
...PORQUE FAÇO DA MINHA A SUA VONTADE, E NÃO A DE UM PECADOR, IRMÃO.


CARA, VOCÊ SE EQUIVOCOU COM O SEU SANTO. NÃO ESTA SEGUINDO A DEUS.


...ESSE SUJEITO JÁ FOI MAIS CONDENADO QUE JUDAS.


OU SEJA, NÃO ME CHAME DE PECADOR SE É VOCÊ QUE ESTÁ CAUSANDO ISTO.


BLASFEMEA! PECOU DIANTE DO SENHOR, E ELE OUVIU SUAS PALAVRAS!
PEGUEM-NO, IRMÃOS, A ELE E A SEUS AMIGOS... DEIXEMOS QUE O MESMO SENHOR CASTIGUE ESSES PECADORES!


NÃO, PREGADOR. ELE FALOU A VERDADE E SERÁ VOCÊ QUE ARDERÁ NO INFERNO...
DRÁCULA IRÁ TE PAGAR PELA RESSURREIÇÃO COM A MORTE ETERNA.


NUNCA, DEMONIO! O SENHOR ME FALOU DE VOCÊ...
...E ME FALOU DE SEUS PONTOS FRACOS.


NÃO! A CRUZ...
A MALDITA CRUZ!
SIM, MALIGNO.
O SÍMBOLO DO MEU SENHOR.
ASSIM COMO O SENHOR ME TIROU DO INFERNO, FARÁ O MESMO MANDANDO VOCÊ DE VOLTA PARA LÁ.


O SENHOR DO MAL SE VOLTA, REPELIDO PELO PODER DA CRUZ DE DEUS, MAS NÃO SE VOLTA PARA LIBERDADE, MAS SIM PARA...
MAIS CRUZES? VOCÊ NÃO PODEM COMIGO. NÃO VOU PERMITIR
NÃO, OUTRA VEZ NÃO.


NÃO TEM ESCOLHA, DEMÔNIO.
IRMÃOS E IRMÃS, OUÇAMOS AGORA A PALAVRA DO SENHOR.
GRITEM, IRMÃOS, ESTOU MATANDO O DIABO, SENHOR... ESTOU MATANDO O DIABO, SENHOR.


ESTAMOS MATANDO O DIABO, SENHOR!

O QUÊ? ESTÃO ME *CERCANDO*... ME AGARRANDO.

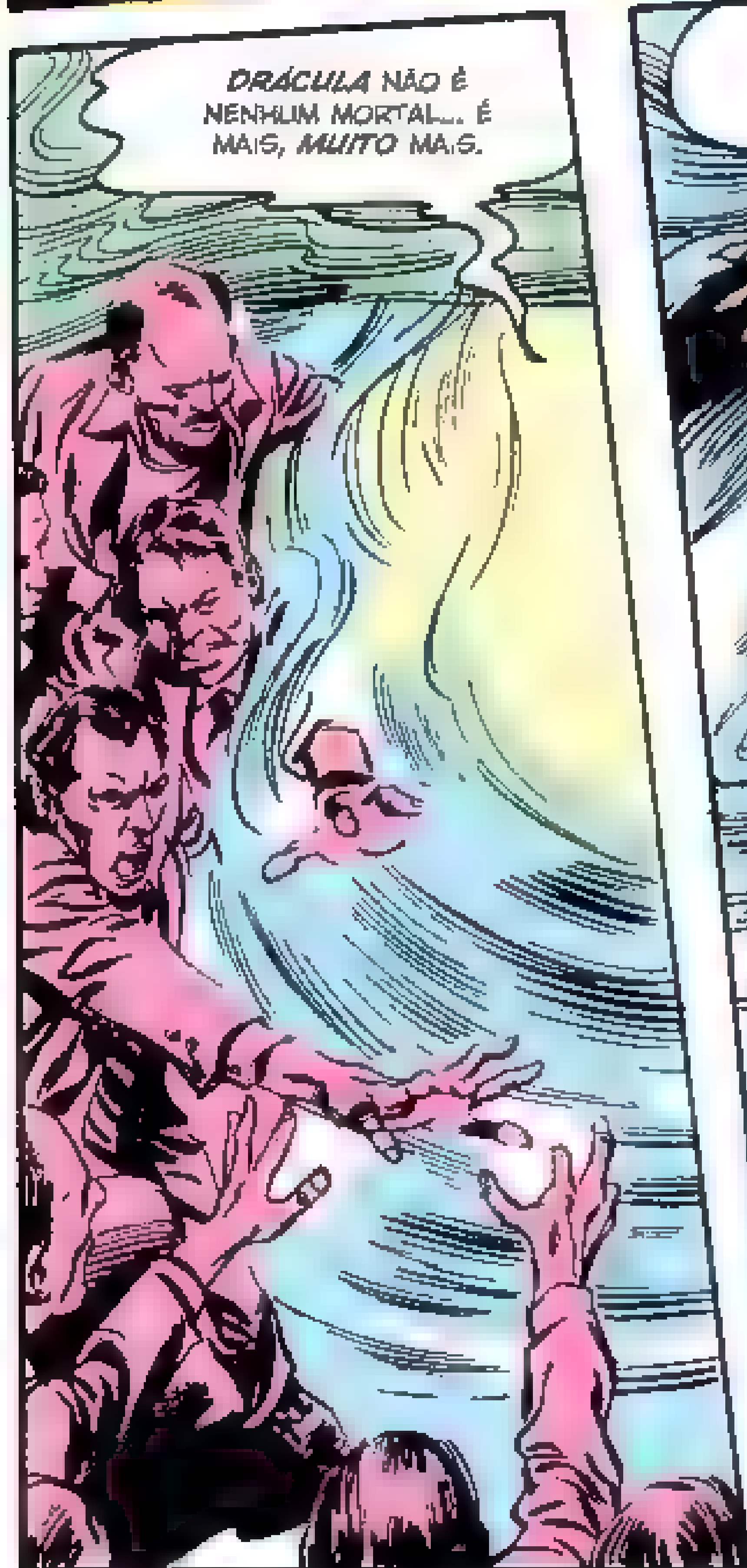
PARA TRÁS, *INSENSATOS!* ANTES QUE EU OS DESTRUA.

ACHAM QUE PODEM *COMIGO?* ESTÃO ENGANADOS. *ENGANADOS!*

VAMOS, *BLADE*... TEMOS QUE ACABAR COM *ELE*.

EU SEI, MANO. SÓ É PRECISO CONVENCER ESSES *IDIOTAS*...

ESTÃO DEIXANDO QUE *ESCAPE*.





OLHEM PARA O CÉU, ESTÚPIDOS, OLHEM E CONTEMPLEM COMO DRÁCULA INVOCA OS RAIOS.

VEJAM COM ASSOMBRO COMO ROMPE A CALMA DA NOITE E OBSCURECE AS ESTRELAS COM AS NUVENS DE TEMPESTADE.

AJOELHEM-SE DIANTE DE VOSSO AMO, POIS DRÁCULA É COMO UM DEUS.

UM DEUS QUE TEM ENTRE SEUS PODEROSOS DEDOS A FRÁGIL ESSÊNCIA DE SUAS VIDAS.

...E QUE COM UM MERO GESTO POSSO ACABAR COM ESSA VIDA QUE ENVOLVE SEUS OSSOS MORTAIS.

VOCÊ ME RESGATOU DAS GARRAS DA MORTE, JOSIAH DAWN...

MERECE UMA RECOMPENSA...

...E SERÁ A MORTE ATRAVÉS DAS PRESAS DE DRÁCULA.

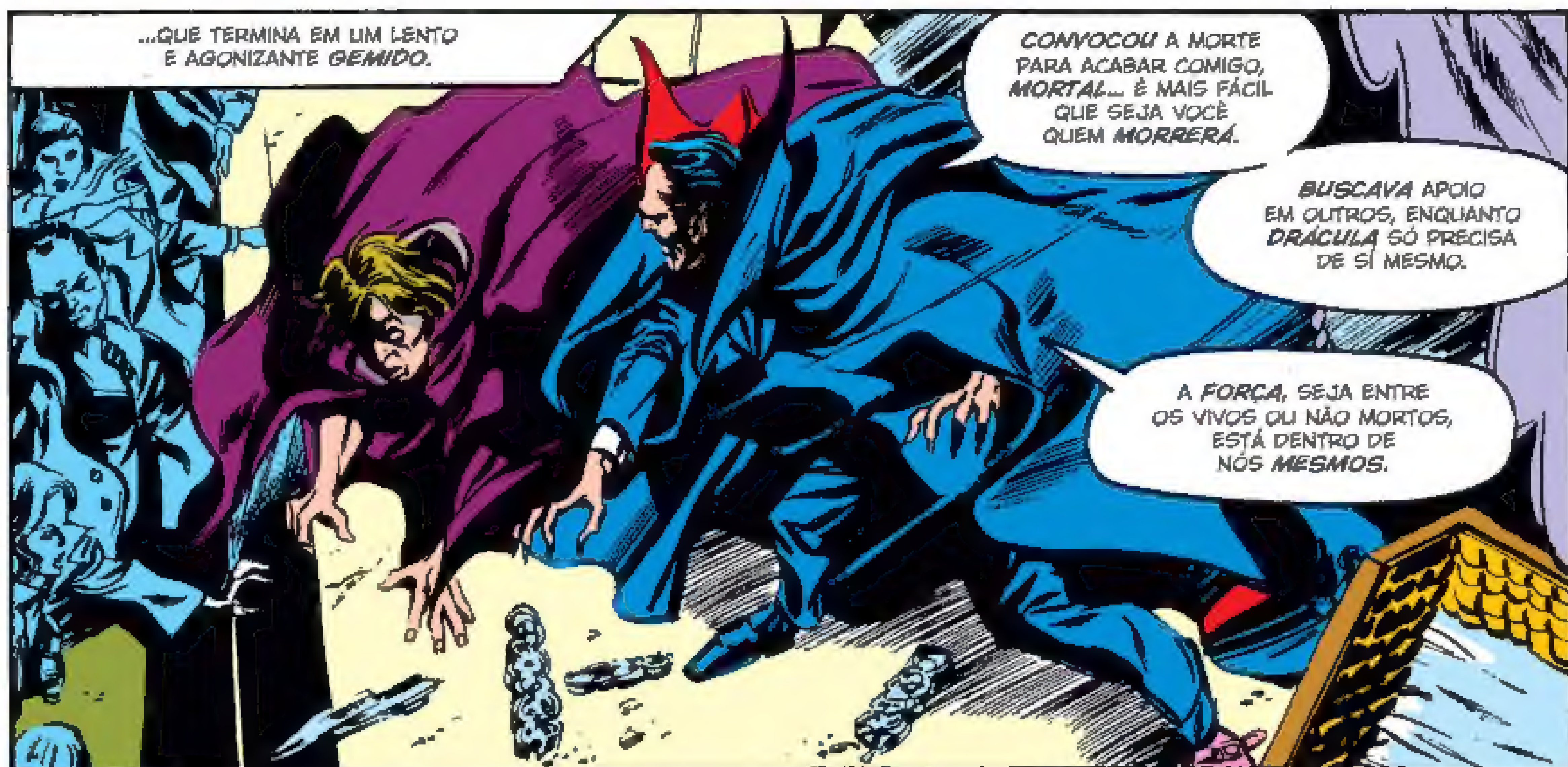
O SENHOR O FULMINARÁ ANTES, O SENHOR É SÍMBOLO DA VERDADE.

NÃO, DEMONIO, O SENHOR NÃO PERMITIRÁ QUE VENÇA. ACABARÁ COM VOCÊ ATRAVÉS DESSE MESMO RAIO QUE INVOCOU...

...E TE MATARÁ ATRAVÉS DE UMA MORTE ETERNA.

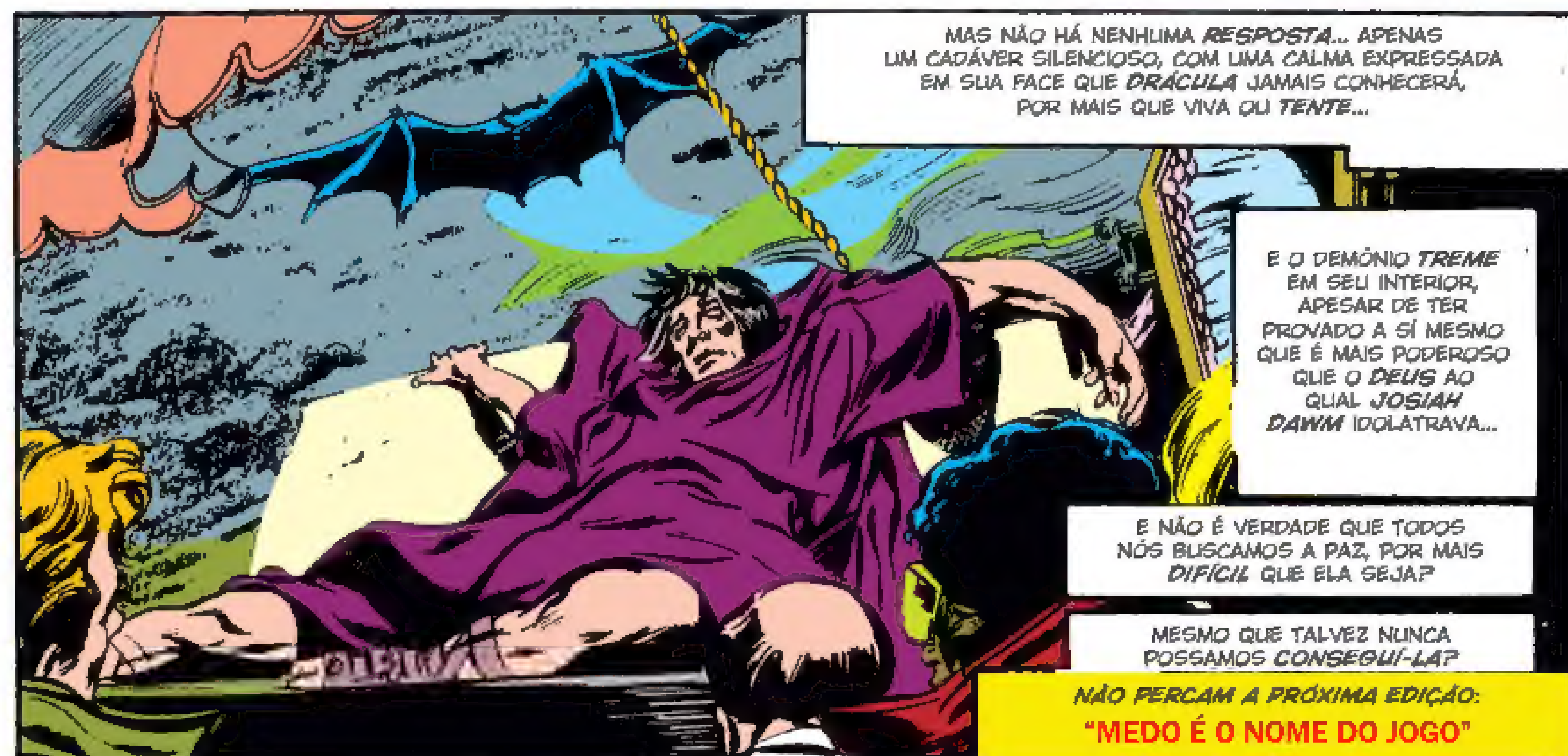


VOCÊ SE ACHA UM PROFETA, NÃO É MESMO, JOSIAH DAWN? MAS NÃO É. NÃO É!
NÃO É A DEUS QUE VOCÊ SEGUE... A QUEM ESCUTA... NÃO! É A SEU PR'ROPRIO ÓDIO, A SEUS VENENOSOS DESEJOS.
NÃO PODE SUPORTAR O TOQUE DO SENHOR, DRÁCULA...
E NÃO PODE ESCAPAR DE SUA LUZ CEGANTE.
VOCÊ PRONUNCIOU INJUSTAMENTE VÁRIAS VEZES O NOME DO SENHOR, E DEVE SOFRER POR CADA UMA DELAS.
NÃO SERÁ DRÁCULA QUE MORRERÁ VÍTIMA DE SEU ÓDIO.
NÃO! SERÁ VOCÊ! VOCÊ!
O CÉUS SE ABRE DANDO PASSAGEM A CHUVA E A UM RAIO QUE PARECE DIRIGIDO PELA MÃO DE DRÁCULA, E QUE PRECIPITA ATÉ O CRUCIFIXO SEGURADO POR JOSIAH DAWM.
O SILÊNCIO REINA POR UM MOMENTO, ENQUANTO OS OSSOS E A CARNE FERVE... ALÉM DISSO, UM FORTE ESTRONDO É SEGUIDO PELO GRITO INTERMINÁVEL DE JOSIAH DAWM...

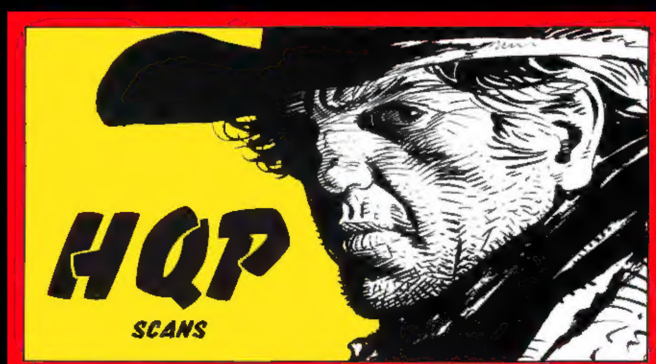








PC CASTILHO - Junho de 2013


HQP
SCANS